

《CHURCH NEWS 教會消息》

- 鑑於南加州區會發出通告，本堂已進入應變計畫第四階段，教會將暫停開放直至另行通知。Per notification from the Southern California Conference, our church is now in **Phase 4** of the COVID-19 contingency plan, and is physically closed until further notice.
- 鑑於疫情影響，堂董會建議本屆教會職員將在2021年留任。新職員選舉將於明年舉行。今日二讀。
2nd Reading Due to the impact of the pandemic, our Church Board recommends that current church officers will remain through 2021. New officer election will be held next year.
- 聖餐禮**將於9月26日崇拜後舉行，誠邀會眾參予，方式如下：
Communion Service will be held after worship on September 26, and the congregation is cordially invited to participate in one of the following ways:
 - 觀禮 Watch the ceremony
 - 自備無酵餅及葡萄汁 Self-prepare unleavened bread and grape juice
 - 聯絡堂主任領取無酵餅及葡萄汁包裝(9月24日前)
Contact church pastor to obtain unleavened bread and grape juice package (before September 24)
- 健康情緒網上講座**可於Facebook專頁及YouTube重溫。
Mental Health Webinar can be reviewed on Facebook and YouTube.
Facebook: [facebook.com/lacantonese](https://www.facebook.com/lacantonese)
YouTube: [youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch](https://www.youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch)

《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一 (9/07)	下週一 (9/14)
健康生活	Maria, Rosana, Peter, Charlene	中藥療法 (2)	中藥療法 (3)
社會透視	Cecil	郵寄選票	幾點開門?
空中花園	Megan, Jeffery	暴徒臨近	耶穌被捉

收聽網址：https://awr.org/program/yuesc_awr/ 或
<https://www.linguaspirita.net/cantonese>
討論：<https://www.facebook.com/SunshineCantonese>
蘋果iPhone、iPad可進入Podcasts搜尋和訂閱，iTunes也可找到。

下安息日 (9月19日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

Sabbath School 安息日學		Cantonese Worship 粵語崇拜	
司會 Chairperson	-----	領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team
讀經 Scripture	-----	司會/牧養禱告 Chairperson/ Intercession	陳越慶 Bilta Tran
禱告 Prayer	-----	証道 Sermon	陳韋豪 Jeffery Chan
聖工消息 Mission Story	-----	翻譯/讀經 Interpreter/Scripture	馬錫強 Cecil Ma
詩歌奉獻 Special Music	-----	執事 Deacon/Deaconess	-----



基督復臨安息日會
羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese
Seventh-day Adventist Church

2020年9月12日 September 12, 2020



時間Time	活動 Activity	場地Venue	負責人Person in charge
9:45 am	研經班 Study Group	禮堂 Sanctuary	網上直播 Online Broadcast
10:30 am	兒童聖經班 Children Sabbath School	Zoom Meeting ID : 815-483-745 胡傳沂 Aidan Wu	
10:40 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	陳韋豪 Jeffery Chan
11:00 am	聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 游建睿 Miles Yu
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	暫停 Suspended
2:00 pm	青年研經班 Youth Sabbath School	Zoom Meeting ID : 815-483-745 胡傳沂 Aidan Wu	

日落時間Sunset 天普市Temple City : 今日 Today 7:01 pm 下星期五 Next Friday 6:52 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: cantoneseda@gmail.com
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
教會網站 Website: www.lacantonese.org Facebook: [facebook.com/lacantonese](https://www.facebook.com/lacantonese)
YouTube: [youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch](https://www.youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch)
受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church
粵語部堂牧 Pastor (Cantonese):
陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821 / 王溢中牧師 Y.C. Wong
英語部堂牧 Pastor (English):
游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934 / 胡傳沂傳道 Aidan Wu 323-629-0799



聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship 11:00 a.m.

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran
 司會 Chairperson: 陳禮華 Sheridan Broyles
 翻譯 Interpreter: 馬錫強 Cecil Ma

詩歌頌讚 C264-404/E308 我今全屬你 敬拜組
 Song Service *Wholly Thine* Praise Team
 C102-029/E204 美哉主耶穌
Fairest Lord Jesus

三一頌 C497-497/E694 讚美上帝 敬拜組
 Doxology *Praise God From Whom All* Praise Team
Blessings

牧養禱告 C498-498/E684 請聽我祈禱 陳禮華
 Intercession *Hear Our Prayer, O Lord* Sheridan Broyles

特別音樂 看那百合花 AidanWu &
 Special Music *Consider the Lilies* Team

讀經 以弗所書 6:13 費君
 Scripture Reading Ephesians 6:13 Jun Fei
 葉錯
 Caleb Ye

證道 面對網絡文化，如何自我保護 游建睿
 Sermon Protection from Cyber Miles Yu

奉獻 堂費捐
 Offering Church Budget
 什一或傳道人基金請用捐款信封註明
 Adventist Giving 網上捐款 或郵寄：
 P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634



報告 陳禮華
 Announcements Sheridan Broyles

祝福頌 主賜福你 敬拜組
 Benediction Hymn *Zyu Ci Fuk Nei* Praise Team

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Zhan, Kerwin 詹雨辰	Tang, Kay 曾抑琦 (家人)	Lui, Lana 蘇美顏 (家人)	Su, Luo Sheng 蘇洛生 (家人)	Wu, Aidan 胡傳沂	Yu, Moses 游大遠 (家人)



安息日學 Sabbath School 9:45 a.m.

司會 Chairperson: 陳韋豪 Jeffery Chan

《安息日學》電視節目
 Sabbath School TV Program

詩歌頌讚 每個清晨 敬拜組
 Song Service *In Moments Like These* Praise Team

開會祈禱 李博文
 Opening Prayer Roger Li

聖工剪影 Mission Spotlight
 增長意味著新機 Growth Means New Opportunities

讀經 約翰壹書 5:13 陳韋豪
 Scripture Reading 1 John 5:13 Jeffery Chan

存心節:

我將這些話寫給你們信奉上帝兒子之名的人，要叫你們知道自己有永生。(約翰壹書 5:13)

兒童聖經章節 Children's Bible Verse: (馬太福音 Matthew 6:33)

你們要先求他的國、和他的義這些東西都要加給你們了。
 But let your first care be for his kingdom and his righteousness; and all these other things will be given to you in addition.

活動 Program	時間 Time	場地 Venue	註 Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三 晚上六時三十分 Wednesday at 6:30 pm	副堂 Chapel	Zoom ID 227-659-6390
口琴班 Harmonica Class	每月第一及第三安息日 1st & 3rd Sabbaths	禮堂 Sanctuary	待定 To be Confirmed
夏威夷小結他 Ukulele Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	副堂 Chapel	待定 To be Confirmed
結他班(初級) Guitar Class (Beginners)	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	教會辦公室 Church Office	待定 To be Confirmed
結他班 Guitar Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	禮堂 Sanctuary	待定 To be Confirmed
青年團契 Youth Fellowship	星期五 晚上七點 Friday at 7:00 pm	禮堂 Sanctuary	請聯絡 Please contact 胡傳沂傳道 Aidan Wu